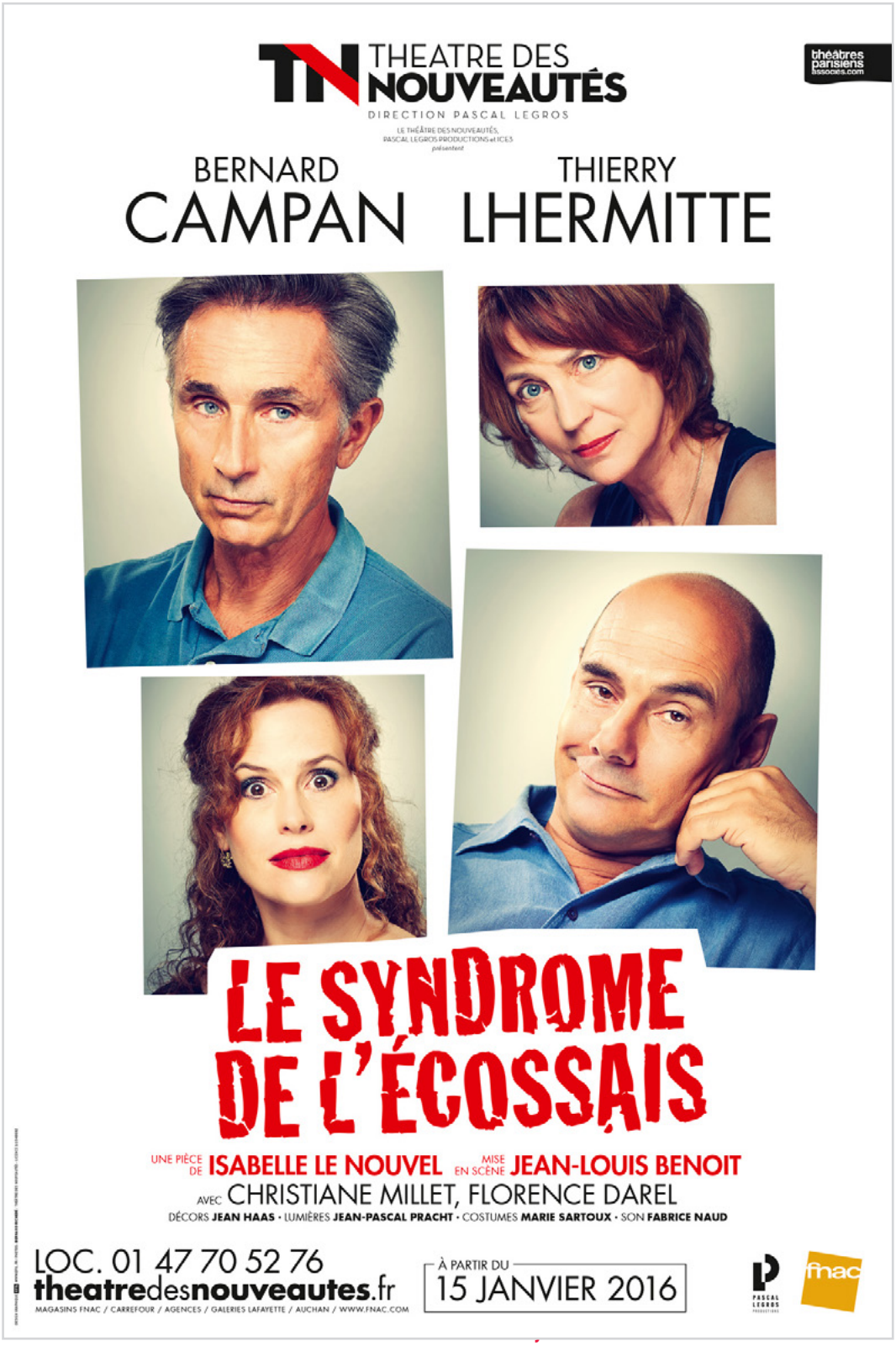
PASCAL LEGROS PRODUCTIONS

TOURNÉE
SAISON 2016-2017

En accord avec le
Théâtre des Nouveautés,
Pascal Legros Productions
présente



Square d'Orléans
87 rue Taitbout
75009 Paris
01 53 20 00 60
www.plegros.com

DIFFUSION
Lakdar CHELBI
01 53 20 84 49
lakdar@plegros.com

COMMUNICATION
Jessica BIARD
01 53 20 84 43
jessica@plegros.com

LE SYNDROME DE L'ECOSSAIS

de ISABELLE LE NOUVEL

Avec

THIERRY LHERMITTE
BERNARD CAMPAN
CHRISTIANE MILLET
FLORENCE DAREL

Mise en scène
JEAN-LOUIS BENOIT

Au Théâtre des Nouveautés
à partir du 15 Janvier 2016

Tournée de
Octobre 2016 à Mars 2017

Pascal Legros Productions
Square d'Orléans / 87 rue Taitbout 75009 Paris
01 53 20 00 60 / www.plegros.com

LE SYNDROME DE L'ÉCOSSAIS

Bruno et Florence ont invité Sophie et Alex pour la soirée mais rien ne se passera comme prévu entre l'auteur à succès, le brillant chef d'entreprise et leurs épouses, qui sont soeurs. Une réjouissante cascade d'incidents va rapidement transformer la réunion de famille en une nuit folle où les secrets, les bouteilles et les non-dits vont voler en éclats jusqu'à amener les deux couples, pris dans un irrésistible tourbillon, à formuler les projets les plus inattendus...

Une pièce de **Isabelle Le Nouvel**
Avec **Thierry Lhermitte, Bernard Campan, Christiane Millet et Florence Darel**
Mise en scène **Jean-Louis Benoit**
Décor **Jean Haas**
Lumières **Jean-Pascal Pracht**
Costumes **Marie Sartoux**
Son **Fabrice Naud**
Photos de scène © Bernard Richebé

EXCLUSIF

C'est l'évènement théâtral du début d'année 2016: Thierry Lhermitte et Bernard Campan réunis sur les planches dans une pièce inédite d'Isabelle Le Nouvel, mise en scène par Jean-Louis Benoit. C'est la première fois que ces deux comédiens partagent la scène ... pour notre plus grand plaisir.

CONTACT DIFFUSION

Lakdar CHELBI
01 53 20 84 49
lakdar@plegros.com

Auteur
ISABELLE LE NOUVEL

Elle débute à Lyon, sa ville natale, dans le rôle de Marie Stuart en 1993, puis elle intègre la troupe du théâtre *Les Ateliers* où elle enchaîne des textes classiques (*La Mégère apprivoisée* de Shakespeare) et contemporains (*L'Émission de télévision* de Michel Vinaver) puis elle joue *Ondine* de Jean Giraudoux dans une mise en scène de Jean-Paul Lucet. En 1996, elle joue Sonia dans *L'Oncle Vania* d'Anton Tchekhov aux côtés de Michel Noir et de Charles Tordjman(acteur né en 1939) dans le rôle principal. Puis elle rencontre le metteur en scène Denis Llorca qui lui offre le rôle de Juliette dans *Romeo et Juliette* et celui de Cosette dans *Les Misérables*, spectacle joué aux Arènes de Lutèce en 1999. En 2000, elle joue le très beau monologue de Jean-Yves Picq *Partition* puis elle commence en 2001 une collaboration avec Niels Arestrup, dont elle partage la vie depuis lors. Elle est son assistante à la mise en scène pour *X* d'après John Byrum au Théâtre Rive Gauche puis pour la reprise des *Lettres à un jeune poète* de Rilke au Théâtre La Bruyère. Elle joue auprès de Carole Bouquet dans *Phèdre,* mise en scène de Jacques Weber. Après avoir été la Chimène de *Cid* monté par Henri Lazzarini en 2005, c'est Niels Arestrup qui la met en scène dans *Épouses républicaines* d'après Jim Harrison au Ciné 13 puis dans *Beyrouth hôtel* de Rémi de Vos, qu'ils interprètent ensemble. En 2008 elle travaille avec Jacques Lassalle qui signe la mise en espace de *Visite au père* de Roland Schimelpfenning, au festival NAVA1. C'est au cours de ce même festival, en 2010, qu'elle travaille avec Denise Chalem, pour sa pièce *Aller chercher demain* et avec Fabian Chappuis qui met en espace *Les Heures blanches* de Niels Arestrup qu'elle interprète aux côtés de Michel Aumont. En 2009, elle a écrit et interprété *L'Invitation*, avec Guillaume Gallienne, un court-métrage réalisé par Niels Arestrup. Puis en 2010 *La Tête de l'emploi* qu'elle réalise elle-même, avec pour interprètes principales, Gisèle Casadesus et Isabelle Sadoyan. Sa première pièce de théâtre, *Big Apple*, est créée en janvier 2014 au Théâtre de l'Ouest parisien avec Marianne Basler et Christophe Malavoy, dans une mise en scène de Niels Arestrup puis reprise au Théâtre de Paris, dans la salle Réjane, au printemps 2014. Sa seconde pièce, *Le syndrome de l'écossais*, commence en janvier 2016 au Théâtre des Nouveautés.

Metteur en scène
JEAN-LOUIS BENOIT

Né à Alès, dans le Gard, Jean-Louis Benoit a suivi dès l'âge de 19 ans une solide formation d'acteur chez Tania Balachova et Raymond Rouleau. Dans le début des années soixante dix, il fut l'un des fondateurs du théâtre de l'AQUARIUM qui s'installa à la Cartoucherie de Vincennes. Il signe sa première mise-en-scène en 1981 : *UN CONSEIL DE CLASSE TRÈS ORDINAIRE* qui remporta un énorme succès. De nombreuses mises en scènes suivirent : *HISTOIRES DE FAMILLE* (d'après Tchékhov.1983) - *LES INCURABLES* (1985)- *LE PROCES DE JEANNE D'ARC, VEUVE DE MAO TSE TOUNG* (1987) - *LOUIS* (1989) - *LES VOEUX DU PRESIDENT* (1990) - *LA PEAU ET LES OS* (de Georges Hyvernaud.1991) - *LA NUIT, LA TÉLÉVISION ET LA GUERRE DU GOLFE* (1992) - *LES RATÉS* (de H.R. Lenormand.1995) *UNE NUIT À L'ELYSÉE* (1998) *HENRY V* de Shakespeare (festival d'Avignon 1999. Cour d'honneur.) *CONVERSATION EN SICILE* (d'Elio Vittorini. 2001).

La Comédie Française fait appel à lui. Il signe alors les mises en scène de : *L'ÉTAU* de Pirandello (1992) - Avec Marcel Bozonnet... *MONSIEUR BOB'LE* de Georges Shéhadé. (1994) Avec Roland Bertin, Jeanne Balibar... *MOI* de Labiche. (1996) Avec Jacques Seyres, Yves Gasc, Bruno Putzulu... *LES FOURBERIES DE SCAPIN* (nov. 97) avec Philippe Torreton et Denis Podalydès... (Molière 98 de la meilleure mise-en-scène et du meilleur spectacle de répertoire. Meilleur acteur : Philippe Torreton.) *LE REVIZOR* de Gogol (janvier 1999) avec Denis Podalydès, Roland Bertin... (Molière 2000 du meilleur spectacle de répertoire. Meilleur acteur : Denis Podalydès.) *LE BOURGEOIS GENTILHOMME* (septembre 2000) avec Michel Robin... *LE MENTEUR* de Corneille (octobre 2004) avec Denis Podalydès...

En 2001, il est nommé directeur du Théâtre national de Marseille La Criée où il met en scène de nombreuses pièces dont *UN PIED DANS LE CRIME* (2011) de Labiche. (Diffusion direct FR3) Avec Philippe Torreton et Dominique Pinon. En 2010, Jean-Louis Benoit met en scène à l'Opéra Comique: *MIGNON* d'Ambroise Thomas. Direction musicale de François Xavier Roth. En 2011, c'est à l'Opéra de Toulon qu'il met en scène *DER FREISCHÜTZ* de Weber, sous la direction musicale de Laurence Equilbey. Il le reprend à l'Opéra de Saint-Etienne, la même année.

Note de l'auteur

HYMNE À LA JOIE !

« Moi qui ne suis pourtant pas très forte en confidences, je vais tout vous dire.
C'est immobilisée par une grossesse gémellaire que j'ai écrit *Le Syndrome de l'Écossais*. Ce rendez-vous quotidien avec les personnages de la pièce, Bruno, Florence, Alex et Sophie m'était une grande joie. Je ne me lassais pas de les voir s'empêtrer dans leurs contradictions et leur mauvaise foi, de voir ces deux sœurs et leurs maris s'enliser dans les non-dits, les mesquineries et autres joyeusetés familiales… Pour finir par se prendre les pieds dans le tapis face à l'injonction – anxiogène ! – de nos sociétés d'être en forme, bien-pensant, performant dans tous les domaines et surtout… heureux ! (Vous avez remarqué : c'est quand même fou le nombre de livres sur LA recette du bonheur, disponibles en librairie !)
Un peu plus tard – les enfants sont nés, ils vont bien merci ! – Jean-Louis Benoit a voulu mettre en scène la pièce puis Pascal Legros la produire et ce furent de très grandes joies ! Lorsque Thierry Lhermitte, Christiane Millet, Bernard Campan et Florence Darel ont dit oui ! Oui, appareillons pour cette aventure !…Alors là, je ne vous cache rien : explosion de joie ! Et cette joie, voici – j'espère ! – que nous la partagerons, ce soir. Rire. Ensemble. Rire ensemble des travers de ces personnages. Ces travers qui sont les nôtres. Rire ensemble. Dans un théâtre. Comme une bouffée d'air nécessaire. Oui. Comme une forme de résistance. De résistance, car, lorsque j'écris ces lignes, nous sommes après le 13 novembre 2015. On pense à Samuel Beckett : « *Je ne peux pas continuer. Il faut continuer. Je vais continuer* ». Bien sûr. Et l'on continue. Avec peut-être encore plus de force. D'envie. De nécessité. Et l'on comprend tout d'un coup que la joie peut être plus profonde que la tristesse. Comme un appel à la vie et à la lumière. Alors que dire… Sinon que c'est avec joie que je laisse le rideau se lever et la lumière se faire sur ce Syndrome, que je vous souhaite joyeux ! »

Isabelle LE NOUVEL

Note du metteur en scène

LE SALON COMME MÉTAPHORE

« Au théâtre, le salon est un lieu clos.
Une cellule. Il est dressé pour que l'on puisse y faire le point. Sur soi, mais aussi sur notre vie avec l'autre. Il y a toujours un canapé dans un salon. De l'alcool aussi : tous deux permettent de prendre ses aises. On peut fumer dans un salon, c'est évident. En général, un homme et une femme –un couple– y a trouvé refuge. C'est le cas dans « *Le Syndrome de l'Écossais* » : ce soir d'automne, Bruno et Florence reçoivent chez eux Alex et Sophie pour fêter un anniversaire. Il y a ici deux sœurs et deux beaux-frères : on est en famille. Dans ce cadre confortable qu'est le salon, chaud, reposant et protecteur, la conversation entre ces quatre êtres humains prend toute sa place : il n'y est jamais question de l'anniversaire, mais uniquement de la vie. Comme toujours dans les salons. La vie derrière soi, celle qu'on tire ou qui nous pousse, mais aussi la vie devant soi, celle à venir et qui se fait attendre, vie nouvelle que l'ont veut renaissante, génératrice… On rit évidemment dans le salon, mais on peut s'y battre aussi, s'effondrer et pleurer… Il arrive même que l'on se perde entre ses murs, que l'on y devienne fou, saisi par des délires inexplicables. Un salon peut se refermer sur lui-même: chacun alors y règle ses comptes avec l'autre. L'alcool est un ami sûr : il aide à traverser les tunnels de la vie de salon. Il peut arriver que l'on sorte du salon, mais sans le quitter. Jamais ! Bruno, Florence, Alex et Sophie aimeraient tellement tirer un trait sous l'addition de leurs peines! Mais pour cela il faut savoir où se niche le bonheur. Hors du salon ? Ca ne fait aucun doute, mais loin, très loin de lui ! Il est donc possible de s'évader d'un salon ? Parlons-en : c'est toute une comédie. »

Jean-Louis BENOIT

Comédien
THIERRY LHERMITTE

Thierry Lhermitte est né le 24 novembre 1952 à Boulogne-Billancourt. Il suit sa scolarité au lycée Pasteur à Neuilly-sur-Seine où il fait la connaissance de Christian Clavier, Michel Blanc et Gérard Jugnot. Devenu inséparable, le joyeux groupe assiste aux cours de théâtre de Tsilla Chelton. Les amis fondent alors la troupe théâtrale du Splendid. Ils sont rejoints par Marie-Anne Chazel dont la mère confectionne les costumes de la troupe en coulisses. Les premières pièces de la troupe du Splendid (Ma tête est malade, Le pot de terre contre le pot de vin) restent confidentielles et ses membres sont contraints de courir les castings. La troupe rencontre son premier succès en 1976 avec la pièce Amour, coquillages et crustacés. Deux ans plus tard, un producteur suggère d'adapter au cinéma ce succès, sous le titre des Bronzés avec Patrice Leconte à la réalisation. La troupe récidive avec la suite des aventures de Gigi, Popeye et Jean-Claude Duss dans Les Bronzés font du ski en 1979. Sur les planches, le Splendid cumule les succès avec les pièces Le père noël est une ordure (1979) et Papy fait de la résistance (1980). Le père noël est une ordure est également porté sur grand écran en 1982. En 1981, l'acteur reçoit le Prix Jean-Gabin. Au cinéma, Thierry Lhermitte enchaîne les comédies; Les hommes préfèrent les grosses (1981), Le Mariage du siècle (1985), Nuit d'ivresse (1986), Le Zèbre (1992), Un indien dans la ville (1994) ou encore Le Dîner de cons (1998). Egalement à l'aise dans le registre policier, il rejoint le tournage du film de Claude Zidi, Les Ripoux (1984) et donne la réplique à Philippe Noiret dans les trois volets de la saga; Ripoux contre Ripoux (1990) et Les Ripoux 3 (2003). Les années 2000 marquent un tournant dans sa carrière, l'acteur interprète des rôles plus sombres et collabore à deux reprises avec le réalisateur Guillaume Nicloux (Une affaire privée, La clef). L'année 2006 scelle les retrouvailles de la troupe du Splendid avec Les Bronzés 3 : Amis pour la vie. Thierry Lhermitte fait également un retour remarqué sur les planches, il joue aux côtés de Sylvie Testud, Biographie sans Antoinette (2007) au théâtre de la Madeleine à Paris, puis dans Grand Ecart (2010) avec Valérie Kersanti. En 2011, l'acteur endosse pour la première fois le rôle principal dans une série télévisée,Doc Martin, diffusée sur TF1. En 2013, il est à l'affiche de Quai d'Orsay de Bertrand Tavernier. Sa filmographie ne cesse de s'allonger avec plus d'une centaine de films. De retour sur le petit écran, il joue Les Témoins diffusée sur France 2 en mars 2015. Il revient maintenant au théâtre avec Le Syndrôme de l'écossais.

Comédien
BERNARD CAMPAN

Bernard Campan naît le 4 avril 1958 à Agen. Passionné de comédie, il s'envole pour la capitale après avoir obtenu son baccalauréat. Il assiste alors au prestigieux cours Simon. Le jeune homme peine à subvenir à ses besoins mais est certain qu'il faut connaître la bohême pour devenir un bon acteur. En 1981, il parvient à rejoindre la troupe du Petit Théâtre de Bouvard où il rencontre Didier Bourdon et Pascal Légitimus. Le coup de cœur amical et artistique est immédiat. Le trio quitte la troupe et fonde en 1989 Les Inconnus. Le succès populaire est fulgurant et les sketches des trois humoristes deviennent cultes (Télé magouilles, les Chasseurs, Auteuil Neuilly Passy...) Bernard opère un virage dans sa carrière au début des années 2000. Il s'est lié d'amitié avec le philosophe Alexandre Jollien et souhaite prouver qu'il peut incarner des rôles dramatiques. On le voit notamment dans Se souvenir de belles choses de Zabou Breitman, Le dernier pour la route de Philippe Godeau ou encore Combien tu m'aimes ? de Bertrand Blier. Le trio culte des années 1990 renoue pourtant en 2014 et la suite des Trois frères sort au grand écran.

Comédienne
FLORENCE DAREL

Théâtre

2013 LE VOYAGEUR SANS BAGAGE - G. Hamon et A. Fromager
2009 DESIRE - Serge LIPSZYC Théatre de La Michodière
2007 CONFIDENCES TROP INTIMES - Patrice LECONTE Théatre de l'Atelier
2003 REMUE MENAGE - Pierre MONDY Théatre des Variétés
2000 MARIE HASPARREN - Jacques ROSNER
1998 FREDERICK OU LE BOULEVARD DU CRIME - Bernard MURAT Théatre Marigny
1996 UN MARI IDEAL - Adrian BRINE
1994 LES CAPRICES DE MARIANNE - Lambert WILSON Théatre des Bouffes du Nord
1992 RUY BLAS - Georges WILSON Théatre des Bouffes du Nord
1991 LA NUIT DE VALOGNES - Jean Luc TARDIEU Comédie des Champs Elysées
1989 DOM JUAN - Pierre LAMY
1988 L'ALOUETTE - Pierre LAMY
1988 ANTIGONE - Pierre LAMY
1987 SIRE HALEWYN - Pierre LAMY
1986 LE BAL DES VOLEURS - Pierre LAMY
1900 LE MAGICIEN PRODIGIEUX - Jacques NICHET Théatre de la Ville

Comédienne
CHRISTIANE MILLET

2013 UNE HEURE DE TRANQUILLITÉ (Florian ZELLER) - Ladislas CHOLLAT Théâtre Antoine
2013 CALME (Lars NOREN) - Jean-Louis MARTINELLI Théâtre Nanterre-Amandiers
2011 LA VÉRITÉ (Florian ZELLER) - Patrice KERBRAT
2010 FUNÉRAILLES D'HIVER (Hanokh LEVIN) - Laurent PELLY
2004 MONSIEUR CHASSE (Georges FEYDEAU) - Claudia STAVISKY
1998-1999 SURFEURS (Xavier DURRINGER) - Xavier DURRINGER Festival In d'Avignon / Théâtre de la Colline / Tournée
UN AMOUR DE THÉÂTRE - Alain SACHS
LES AVENTURES D'ALICE - Laurent PELLY
UNE VISITE INOPPORTUNE - Laurent PELLY
VICTOR OU LES ENFANTS AU POUVOIR - Alain SACHS
LES RICHES REPRENNENT CONFIANCE - Etienne BIERRY
MONSIEUR JEAN - Pierre DEBAUCHE
LE PARADOXE SUR LE COMÉDIEN (DIDEROT Comédie Française)
LA MANIFESTATION (P. MADRAL) - Jacque ROSNER
GRAND FEU (PAVESE Festival d'Avignon)
LES FIANCÉS DE K (A.B KERN) - Jacques SELLER
UN AMOUR DE THÉÂTRE - Alain SACHS
TROIS VERSIONS DE LA VIE (Yasmina REZA) - Patrice KERBRAT
LES CHAISES (Eugène IONESCO) - Laurent PELLY
LE SONGE D'UNE NUIT D'ÉTÉ (SHAKESPEARE) - Stuart SEIDE
LE ROI LEAR (SHAKESPEARE) - Marcel MARECHAL

PASCAL
LEGROS
PRODUCTIONS

Square d'Orléans
87 rue Taitbout - 75009 Paris
www.plegros.com

ACCUEIL
01 53 20 00 60
info@plegros.com

DIFFUSION
Lakdar CHELBI
01 53 20 84 49
lakdar@plegros.com

COMMUNICATION
Jessica BIARD
01 53 20 84 43
jessica@plegros.com